



Termine di referendum: 7 aprile 2017

Decreto federale che approva l'Accordo tra la Svizzera e la Norvegia riguardante le misure doganali di sicurezza

del 16 dicembre 2016

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visti gli articoli 54 capoverso 1 e 166 capoverso 2 della Costituzione federale
(Cost.)¹;
visto il messaggio del Consiglio federale del 18 maggio 2016²,
decreta:

Art. 1

¹ L'Accordo del 12 novembre 2015³ tra la Confederazione Svizzera e il Regno di Norvegia riguardante le misure doganali di sicurezza è approvato.

² Il Consiglio federale è autorizzato a ratificarlo.

Art. 2

Il presente decreto sottostà a referendum facoltativo (art. 141 cpv. 1 lett. d n. 3 Cost.).

Consiglio nazionale, 16 dicembre 2016

Il presidente: Jürg Stahl
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 16 dicembre 2016

Il presidente: Ivo Bischofberger
La segretaria: Martina Buol

Data della pubblicazione: 28 dicembre 2016⁴

Termine di referendum: 7 aprile 2017

- 1 RS 101
- 2 FF 2016 3783
- 3 RS ...; FF 2016 3797
- 4 FF 2016 7997

